

## 與華府三智庫視訊會議問答

蔡英文總統

2019年4月9日

**問題一：前副國務卿阿米塔吉 (Richard Armitage):若您可以許個願，改變美國和臺灣政治關係的可行方案，您希望看到哪些改變？**

謝謝阿米塔吉先生提出這麼好的問題。我的說明將針對可行的面向，首先，臺灣人很自豪我們的民主，這是我們年輕人唯一認識的治理政體。臺灣人堅決捍衛該體制所面對的任何威脅，特別是來自對岸的威脅。

但我們民主生活方式確實面臨前所未有的挑戰。中國利用經濟誘因、管控訊息來源及政治顛覆等伎倆，分化我們的社會，侵蝕對公部門的信任，讓人民質疑我們的傳統盟友。

美國以及其他理念相近國家可以協助，而且正在幫忙臺灣，因為他們更看清中國威脅的不只是一個國家或一種治理方式，還有我們集體安全感，以及共同價值與利益。

因此希望美國高階資深官員清楚地向臺灣和全世界表達，他們視臺灣的安全與捍衛民主至關重要。同樣地，美國將任何損害臺灣自由、民主或生活方式的威脅視為其重大關切事項。

這個訊息不應只傳達給臺灣人民，更重要的是要傳達對岸，讓他們瞭解其對臺灣的擴張行為也威脅到自由世界。謝謝！

問題二：布魯金斯研究院「臺灣講座」卜睿哲 (Richard Bush)：蔡博士，非常感謝您撥冗參與今天論壇，也謝謝您深具啟發的演講。我的問題是臺美經濟關係，您的演說兼具廣度與深度，以及展望《臺灣關係法》所蘊含的智慧。臺美間向有洽簽雙邊自由貿易協定或投資協定的提議，請您說明何以進行類此協定談判符合美國利益？謝謝！

經濟安全等同國家安全。川普總統曾清楚表示，這個道理適用在美國。對此，我們深表認同。我們相信臺灣可參與其中。

第一，臺灣有實力拓展與美國經濟關係。臺美雙邊經濟互補，並非競爭。此為互惠關係。雙方具共同合作打造貿易協定潛力，該協定可作為印太區域模範。與美國洽簽雙邊貿易協定 (BTA)，可讓我們開啟大門，迎接未來機會。

第二，臺灣經濟多樣性與臺灣能否維持自由開放的社會，及持續在第一島鏈核心位置扮演重要角色息息相關。中國影響活動主要為利用經濟手段。與美國及其他自由市場國家結合，我們可以降低對中國的經濟依賴，以及他們對我媒體、政治和安全干預之能力。

第三，臺灣為全球高科技供應鏈中重要連結，因此，美國與其他理念相近國家密切關注臺灣供應鏈之完善及資料安全。近來華為及未來 5G 網路控制權爭奪情形，更彰顯臺灣之重要。我們需形塑此供應鏈之流程，如此，關鍵科技、基礎架構與取得管道才不致落入不當之處。

最後，該協定提供機會重新審視雙方貿易關係，並思考以創意方式解決長期貿易爭端。

我想川普政府在貿易議題上已展現創意，希望美國與臺灣討論時可以採用相同原則。謝謝！

問題三：威爾遜「國際學人中心」亞洲計畫主任鄧志強 (Abraham Denmark)：蔡總統，非常感謝您今天的演說。請教您有關臺灣所面臨的安全問題。您在演說中已提到相關議題，可否再多談些細節？鑒於大陸增強對臺軍事壓力，如何有更多因應措施來確保臺灣擁有足夠自我防衛能力？此外，《臺灣關係法》要求美國協助臺灣在受脅迫或武力有自保的能力，因此，我想請教您是否有信心認為，美國有實力抵抗任何危及臺灣安全、社經體系及人民的脅迫或武力？

我曾很清楚表達，本人的要務為確保我們兩千三百萬人民、民主和生活方式充分獲得保障。

很明顯地，即使我們努力釋出善意，尋求共同點，中國對臺灣的侵犯行為卻有增無減。他們更加挑釁、大膽，更具對抗性。

眾所周知，上週兩架中國戰機穿越臺灣海峽中線。海峽中線存在有其原因，二十多年來兩岸皆尊重該線之劃分，它讓雙方降低衝突風險。但中國現在選擇不尊重該中線地位。別誤會，這並非民進黨政府面對的挑戰，而是臺灣的民選政府面對的挑戰。這是對我們民主、自由及生活方式的挑戰。我們需能挺身對抗。

我們會持續提高國防預算。在整體防衛構想下，聚焦資助所需之國防實力。本人致力實踐該構想，讓國軍變得更先進，更敏捷，更有戰鬥力。

我們會持續利用工業實力打造新型國防武器，包括潛艦，該計畫上個月完成第一階段目標。預計國造潛艦於 2024 年開始運轉。至於無法自主建造的項目，我們會依據《臺灣關係法》，持續向美軍購。

我們會持續建立國軍士氣，讓國軍弟兄姊妹對工作抱持尊重、支持且信心十足的態度。

以上所為並非對抗，相反地，我們展現有效自我防衛能力來嚇阻侵犯。這是維護臺海和平必要作為。

回答第二個問題，您提到的美國實力正是《臺灣關係法》精神所在。

歷史上，美國扮演協助臺灣抵禦脅迫重要角色，該脅迫足以危害臺灣安全及社經體系。在座許多為現任或前任官員，各位都曾參與協助臺灣。

今日情勢更加複雜，不是因為美國承諾力道減弱，承諾未改，而是極權政府用來對抗全球民主國家的戰術變得更細膩。

因此我們需多討論該如何有效反制這些戰術。我們已有好的開始，包括舉辦媒體識讀及印太治理議題等工作坊。但我們可以做更多，也將持續參與。

更清楚地說，臺灣正處於極權擴張主義最前線捍衛自由與民主。我們有責任勝利。臺灣會持續發出自由民主燈塔的光芒。我們有信念，夥伴也要對臺灣有信心。謝謝！

**問題四: CSIS「中國權力計畫」主任葛來儀(Bonnie Glaser):**  
我想提的問題和臺美在印太區域的合作有關。蔡總統，您上任時提出了「新南向政策」，川普政府也提出了自由與開放的印太戰略，兩國的官員也時常討論我們如何共同合作。您也在演說當中提到了新成立的「印太民主治理諮商」機制。能否進一步說明您認為臺美兩國該如何在印太區域進行合作？我們可以進行何種具體合作項目，或是透過新機制能達成何種目標？謝謝。

葛來儀女士，您對此議題有諸多研究。如您指出，「新南向政策」是我國擴大在印太地區參與之策略，儘管目前對印太地區尚未清楚定義。

臺灣、美國和其他追求類似政策的國家在此區域擁有共同核心目標。也就是要促進經濟聯結、繁榮與增強共同安全意識，同時忠於我們的共同價值與利益。

這是臺灣優勢。「新南向政策」已實施約三年，我們看到貿易持續成長。舉例而言，去年貿易增加 6%。投資、教育和觀光也有成長。這都前所未見且時機合宜，即使目前全球貿易環境充滿不確定性。

因此，問題是我們要如何和美國自由開放的印太概念相結合？如您所言，強化以規則為基礎之區域秩序。

首先，川普總統提到，強化共享繁榮為美國策略重要特點之一，議題包括參與基礎建設、能源、數位經濟與透過亞太經濟合作會議(APEC)，以上臺灣皆有優勢。

因此，我們和美國海外私人投資公司(OPIC)有諸多討論，找尋參與東南亞共同計畫的可能，特別是臺灣邦交國。

至於能源到數位經濟等諸多議題，我們將持續透過全球合作暨訓練架構(GCTF)和區域夥伴合作，目前其預算已提高三倍。

同時，我們在亞太經濟合作會議(APEC)下合作由來已久，並將繼續著重在分享臺灣強項，如縮短數位落差、連結性和支持中小企業等。

第二，良好治理為美國願景另一核心支柱。此議題對臺灣亦至為重要，因為我們認為開放、廉潔及可靠的良善治理在太平洋地區相當重要，也是臺灣和邦交國維持關係的重要資產。

上個月外交部和美國在臺協會成立「印太民主治理諮商」機制。藉此平台，我們將合作並追求促進此區域良善治理及促進人權的共同計畫。

我們也強化與太平洋各國合作。我們與美國合作讓太平洋青

年領袖到臺灣和夏威夷接受訓練。感謝美國持續派遣資深官員支持臺灣在這些國家扮演重要角色。希望我們能以此為基礎進一步討論未來的合作方式。

以上與建立共同安全更廣泛意識、追求區域和平穩定相連結。臺灣與美國皆認為北韓非核化，捍衛國際法在南海地位對區域安全至為重要。我們致力參與其中。

臺灣亦將積極貢獻區域和平。儘管面臨諸多挑戰，我國致力在臺海維護務實、和平與不挑釁承諾不變。維持現狀立場也不改變。此為我國對國際社會持續承諾。

因此，在印太合作方面我們已有長足進展。臺灣為美國自由開放印太戰略重要夥伴。我們將攜手合作，基於共享價值與利益，捍衛以規則為基礎之區域。謝謝！

問題五：CSIS 亞洲事務資深副會長暨日本講座主任葛林 (Mike Green)：蔡總統，容我提出最後一個問題。您今天用非常迫切且有說服力的言語告訴我們臺灣在自由民主前線所遭遇的挑戰。臺灣面對各種壓力，包括軍機、網路安全、外太空、社會及資訊等層面的挑戰。除了美國，臺灣最重要的夥伴即是日本，你們有共同價值，相同顧慮。安倍晉三也許是最支持臺灣，過去幾十年來對臺最友善的日本領導人。但臺日合作也受到如福島核食公投等事件干擾。此時情勢複雜，但臺灣和東京當局合作解決爭端有其急迫性。請問您和日本在未來幾年希望進行何種合作及夥伴關係？

對日關係為我重要對外關係。部分原因為臺灣人民對日本有極佳好感。日本為我出國旅遊最大市場，臺灣第三大貿易夥伴。我領導的政府致力深化對日關係。

稍早曾提到印太合作，但此不只限於對美關係。我們也和日本共享印太願景。在共同促進經濟繁榮，廉能治理和共享在區域安全上，雙方具有許多合作的潛力。

很高興日本代表沼田幹夫最近參與全球合作暨訓練架構 (GCTF) 活動，共同打擊印太貪瀆，此為我與日、美三國首次共同主辦活動。希望未來有更多類似活動。

我們也努力尋求與日本國際協力機構 (JICA) 合作機會。該機

構在此地區工作廣受好評，特別是許多臺灣邦交國。

此外，我們努力為臺灣和日本公司找尋共同投資和商業計畫機會，作為「新南向政策」一部分。

以上之合作都將持續，並將討論臺灣如何在印太地區作更多貢獻。

我們在支持臺灣國際空間方面亦有長足進步。感謝諸多資深日本官員發言大力支持臺灣參與國際論壇，如世界衛生大會。

我們將持續推動和日本及理念相近國家的夥伴關係，以有創意方式讓臺灣對全球議題作出貢獻。

這些行動顯示臺灣與理念相近國家的關係已大幅進展。如同深化美國的夥伴合作，以上進展是基於共同利益和價值。預期臺日關係將持續成長，展現兩國高度信任與友誼。謝謝！

## 與華府三智庫視訊會議結語

蔡英文總統

2019年4月9日

謝謝各位。

非常享受今天的討論，也謝謝各位精彩的提問，讓我有機會說明臺灣和美國永續的夥伴關係，以及臺灣在印太地區扮演的角色。

很高興在這個特別的時刻，我們重新回顧了過去四十年來的共同成就。不過維護我們共同的利益，不僅只是維持現有的合作架構，也意謂我們要對共同價值重申承諾。

在日益不確定的世界中，我們更要謹記《臺灣關係法》的精神，也就是：捍衛區域的和平、安全與穩定。

所以，讓我們秉持那曾幫助我們度過不確定時期的精神。身為總統，我向各位保證，臺灣將繼續盡力確保一個開放、自由、包容及以規範為基礎的國際秩序，這是我們的下一代所值得擁有的。

我也歡迎各位在不久的將來訪問臺灣，體驗我們成功的民主，以及充滿活力的社會。謝謝大家！